日米
The JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE FRANKLIN. 3311
ENTER AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
GEO. M. NAUS RECEIVER IN BANKRUPTCY ESTATE OF K. ABIKO, PUBLISHER.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR.....$11.00
DAILY.....SIX MONTHS.....5.50
DAILY.....ONE MONTH.....1.00
SINGLE COPIES.....5 CENTS

念には念を入れ

聯盟理事會決議案中 只一點だけ修正を要求

五日の公開會議で最後決定

（東京三日電通）理事會十二箇國代表會議で意見の一致を見たる理事國決議草案は芳澤氏からの請訓によつて調査したる結果不滿足なる一點が明瞭となつた、右は匪賊亡に不還の徒の討伐に對する日本の軍事行動を除外例外とする日本政府の留保條件に關するもので理事會はこれが主旨を承認し議長の宣言として決議と同樣の効力を發せしめる事となつた、然し右宣言は中立國視察員を討伐に立合はしめんとする新提案を含むものである、依つて日本代表部は反對、若し日本が斯る行動を取つた場合理事會に報告すると改めらるゝに至つたものであるが斯くの如きは今後種々に解釋し得る餘地を殘すものであるとの理由によつて日本政府は簡單で明瞭なる前記日本側の留保原案を採擇せしむる樣、外務省から電ねて二日芳澤氏に訓電した、然しながら決議草案は之に附隨するある、依つて日本代表部は反對、若し日本が斯る行動を取つた場合理事會に報告すると改めらるゝに至つたものであるが斯くの如きは今後種々に解釋し得る餘地を殘すものであるとの理由によつて日本政府は簡單で明瞭なる前記日本側の留保原案を採擇せしむる樣、外務省から電ねて二日芳澤氏に訓電した、然しながら決議草案は之に附隨するある、依つて日本代表部は反對、若し日本が斯る行動を取つた場合理事會に報告すると改めらるゝに至つたものであるが斯くの如きは今後種々に解釋し得る餘地を殘すものであるとの理由によつて日本政府は簡單で明瞭なる前記日本側の運びとなる樣である。

聯盟決議案中 期限つき撤兵

別の字句で表現したもの

日本政府修正を要求

（東京三日電通）外務省は國際聯盟理事會によつて内示された決議案を詳細に點檢、其結果第五項調査委員會設置につき左の如き字句ある事を發見した。

九月三十日決議により當事國政府の與へた警約が調査委員の現地到着前、實行されれば委員會は出來るだけ速かに理事會に對し右事態につき適當な勸告を附して報告すべし。

一、期限つき撤兵を裡面に於いて要求せるものに非ずとせば調査委員會が中間報告をなし得るとの規定により既に充分である、故は本字句の必要を認めず。

一、右は日支兩國に關與せぬとの決議に抵觸するものと認む

外務省

は左の如き理由を以て右字句を削除する樣芳澤氏に回訓。

一、支那側の要求により期限つき撤兵なる語を言ひ方を替へて挿入したものに過ぎぬ。

花井博士逝く

瓦斯中毒の爲

（東京三日電通）法學博士、貴族院議員花井卓藏氏は瓦斯中毒の爲今朝急逝した。

◇

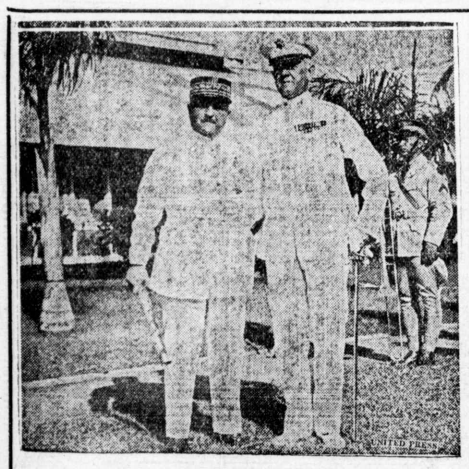
花井博士は廣島縣士族立原四郎左衛門四男にして明治元年

博士の死因

酒に醉ふた爲か

（東京三日電通）花井博士の死因につき取調べの結果、左の如く想像せらる。

博士は昨夜十一時まで自宅で書生等と酒を飲み、火鉢につながれてゐる瓦斯管につまづいたものゝ樣である、斯くして酩酊せる博士は右瓦斯管の



UNITED PRESS

佛國陸軍元帥フランシエシロ　エ氏ーレベスデ
マナバ國海軍軍司令官ンウロ　ントスレベ氏（右）
（左）師元帥元ーレベスデ

佛…元帥マナバ訪問…

日過は氏

はられたるに氣づかず熟睡せるものと樣である。

ヤマシラタマ
るべおいしく使つて經濟

國民の驚くべき 愛國心

慰問金卅萬以上 慰問袋五十萬個

（東京三日電通）段々寒さが身に泌みるにつれて零下三十度の押寒下で皇國の爲奉公する將卒に對する一般國民の同情と赤誠は其熱度を高め、しほすの末はたとしさに拘らず慰問品、慰問金は日と共に增加してゐる當局も今更ながら國民の同情と赤誠に深く感激してゐる。

一日を以て締切つた分左の如しに其熱度を高め、しほすの末はたとしさに拘らず慰問品、慰問金は日と共に增加してゐる當局も今更ながら國民の同情と赤誠に深く感激してゐる。

△慰問金總額　二九七、〇〇〇圓
△慰問袋　五二〇、〇〇〇個

聯盟の關與は迷惑

緩衝地帶問題は飽まで 直接交渉で押す

中立地帶行政は奉天の新政府に委ぬべきもの

（東京三日電通）錦州地方中立地帶設置問題を聯盟理事長プリアン氏が取あげ理事會の決議として實現を圖つてゐる、然し日本政府としては同中立問題は撤退後の行政權を包含してゐるそれ故日本は第三國の關與を絶だ迷惑な事と考へてゐる、日本は本問題を飽くまで直接交渉をそれ故日本は第三國の關與を絶つかいを拒避するに決定してゐる、中立地帶の行政權について政府なるものが抑も滿洲事變を起したる發端者なるを以て支那側に對し全會承認。

一、第十六師團を朝鮮に移駐。
一、臺灣守備隊へ工兵隊增加。
一、近衛師團の改變。
一、第十四師團の特科隊全部、砲兵の一部、全國砲兵隊より一部を滿洲に移駐。

二年を費して出來上つた 軍政改革案

議會を經て來年實施

（東京三日電通）二年の日子を費し審議立案された軍政改革案は正式に軍事參議官會議を通過、全く確定を見るに至つた、依て之に伴ふ豫算が來議會に於て承認されれば來年四月より、陸軍省は軍參議官會議の下に問題を研究する人員、約一萬五千名に相當する人員、同時に約二個師團に相當する人員、約一萬五千名を減ずる、今回の改革案で陸軍師團の制度を改正、内地師團の朝鮮の駐屯、内地師團の編成、外地師團の駐屯、軍隊の配置、軍事費の節減、軍事費の節減、軍事費の節減

生活内容を豐富にして

米日生

人間の趣味性について吟味する時期は既に過ぎ去つてゐる。人間の趣味性について吟味する時期は既に過ぎ去つてゐる。人間の趣味性について吟味する時期は既に過ぎ去つてゐる。

滿洲事變を調査し眞相を齎して歸る

太平洋會議出席の米國兩代表
最近の日本をも親しく視察す
けふKPOより放送

今夏上海に於いて開催された太平洋關係會議に米國代表として出席した加州勞働聯盟書記長シャレンバーク氏並びに神奈川外交評論家チャスター・ローウエル氏の兩氏は昨日入港の龍田丸で來朝した。兩氏とも最近日支を視察し、しかも會議開會中に滿洲事件が突發したので其の關係に就いては最も新しい事情を知つてゐるべき筈の人々なので英字記者連も多數會見も米國政府も同じく反對の態度に押し寄せてゐた。兩氏は記者を持してゐるが問題は總て一局部だけを見て結論を下し得ない事情が必ず伏在してゐるものであつて今度の事件を見て直に日本の態度を非難する事は出來ない日本の歴史的關係とか又は日本が斯く出なければならぬ餘儀なき事情とか云つたが成程その點は一大失策をしてゐると思ふ此の失策に對しては國際聯盟も米國政府も同じく反對の態度放送局より滿洲問題に關する放送をする事になりNBCが中繼ぎをするはずで右中繼ぎに要する費用は一分間百弗とは大したものだと驚き評判である。

滿洲事變を調査し眞相を齎して歸る

（金曜日）

今夏上海に於いて開催された太平洋關係會議に米國代表として出席した加州勞働聯盟書記長シャレンバーク氏並びに神奈川外交評論家チャスター・ローウエル氏の兩氏は昨日入港の龍田丸で來朝した。兩氏とも最近日支を視察し、しかも會議開會中に滿洲事件が突發したので其の關係に就いては最も新しい事情を知つてゐるべき筈の人々なので英字記者連も多數會見も米國政府も同じく反對の態度に押し寄せてゐた。兩氏は記者を持してゐるが問題は總て一局部だけを見て結論を下し得ない事情が必ず伏在してゐるものであつて今度の事件を見て直に日本の態度を非難する事は出來ない日本の歴史的關係とか又は日本が斯く出なければならぬ餘儀なき事情とか云つたが成程その點は一大失策をしてゐると思ふ此の失策に對しては國際聯盟も米國政府も同じく反對の態度放送局より滿洲問題に關する放送をする事になりNBCが中繼ぎをするはずで右中繼ぎに要する費用は一分間百弗とは大したものだと驚き評判である。

滿洲の權益擁護は當然

シャレンバーク氏

支那はいふまでもなく立派な國家として存在してゐる。だが一くされた點を研究すれば日本必竟は滿洲事件に就いて明日フエ度士に足を入れて見ると驚くべき程に悪いといふ事は出來なくなり日本の今回の行動を了解せざるを得ないであらうし、自並に交通機關一つとして完全に發達してゐるものは無く、內容は滿洲事件に就いて明日フエは實に目茶々々である。それに分は滿洲事件に就いて明日フエ

今度の事件は日本の失策

チャスター・ローウ井ル氏

今回の滿洲事件に關する日本の出兵は一大失策をしてゐると思ふ此の失策に對しては國際聯盟も米國政府も同じく反對の態度放送局より滿洲問題に關する放送をする事になりNBCが中繼ぎをするはずで右中繼ぎに要する費用は一分間百弗とは大したものだと驚き評判である。

滿洲問題を放送

東京放送局より N・B・C中繼で

（電報二日）四日午後二時（金曜日）和歌山縣東連信支配人メイ氏、ボーン氏が東京JOAKより滿洲問題に關する放送をする事になりNBCが中繼ぎをするはずで右中繼ぎに要する費用は一分間百弗とは大したものだと驚き評判である。

移民法がありカナダ、濠洲何れも移民の途は絶へてゐる

米國には移民法がありカナダ、濠洲何れも移民の途は絶へてゐるから移民は全く困つてゐる。米國には移民法がありカナダ、濠洲何れも移民の途は絶へてゐるから移民は全く困つてゐる。そして日本は人口の過剰に就いては全く困つてゐる。

招待を受け席上スピーチする事になつてゐる

K、P、O放送局からブロードキャストする手筈である尚本年は當市に滯在し明年早々此の問題に引つさげて全米を講演する筈である。今回の日支事件は當然の事である。

後から抱きついて『金を出せ』と

頻々と起るホールドアップ
デラノ日本人町大恐慌

（ベーカスフキールド通信）數日來デラノ日本人町附近にメキシカンらしい二人組の強盜出沒し其の被害は毎夜二三件に及んでゐる。去る日曜夜は同地の大工職井上氏がこれに襲はれてドエライ目に逢つた。賊の一人が後から抱き附いて首を締め

氣味悪い

ナイフを逆手に光らせてオブミモネーと云ふ

婦女子は震ひあがつて

特に

ひつよボケットを探し始めたが幸ひに離かの自動車が近づいて來たので賊は狼狽し「ユー何と」かべチ「ミ」と捨ゼ詞を絶して暗闇に逃走した。尚同盟業氏は上海、蛇行から出た所を、尾行され町外れの淋しい所で馬鹿を見た等々。今やデラノ日本人町は無警察狀態を出現して一同戰々恐れ當市の青木大成堂並びに小野

日本爲替騰る

日本向き爲替相場五仙騰り四日より當市正金、住友兩支店にて百圓につき四十九弗七十仙の割合にて取扱ふ。

新年號雜誌當市に着荷

大成堂、五車堂へ

新年號を凝らした日本の新年號の雜誌類は例年よりも早く出版され當市の青木大成堂並びに小野

チエスト後援吹寄せ會收支

二百五十弗餘殘す

チエスト募金後援の大吹寄會は廿八、九兩日金門ホールに開催され各出演者の熱心なる力に依り兩日共成功裡に終了を告げ

桑港佛教婦人會定期總會

六日第一日曜

桑港佛教婦人會は來る六日（第一日曜）午後二時より毎月の例會を開催し同時に定期總會を開き昭和六年度に於ける事務報告を會計報告をなす次いで諸種の事項を協議し最後に來年度に於ける行事鐘、讃經、開教使一同、燒香、一般會員、讃佛歌一同、般若經、同上、婦人會員、同上、臨敬文、同上、金拜讃、山折開教使、說教同上、讃佛歌一同、閉會

桑港佛教會成道會嚴修

六日午後八時に

桑港佛教會は來る六日（第一日曜）午後八時より釋尊の成道會を嚴修し讃經中一般の燒香をなす來る八日午後七時より金門ホールに於いて燒風及び時局問題に就いての大講演會を催ずる事に決定した。

◆燒風問題辯士
鈴木孝志、幸田宗平、小林政助、山折時雄諸氏
◆時局問題辯士
滿洲事變に就て　中村領事
等で目下問題になつてゐる同胞社會の風紀矯正と廓清運動の第一聲を擧げる傍ら目下の時局に就いて一番精確なる材料と智識の所有者である桑港總領事の中村領事が日支事變の、根源現在の狀況、國際聯盟を中心に渦を巻いてゐる日支外交關係等に就いて得意の雄辯を揮ふ事になつてゐる。時節柄此の兩問題は同胞の是非共聽かねばならぬ問題であるから多數の來會を希望して居る。入場無料

桑港日會主催の燒風、時局講演會

八日午後七時より金門ホール
—辯士と演題—

桑港日會の燒風部と講演部の主催で來る八日午後七時より金門ホールに於いて燒風及び時局問題に就いての大講演會を催ずる事になつてゐる。

白馬山丸で金貨と生糸

多量當港陸揚

三井物産の新造貨物船白馬山丸は昨朝四時半入港したが、同船は金貨七千五百萬圓に生糸三千百七十二噸を當市に陸揚げしてゐる。

米國野球團參千圓寄附

東京府失業救濟へけふ横濱出帆

（東京支社特電）讀賣新聞社の招聘で渡日し、各地で勝の米蹴球團に選手一行は三日午後三時横濱發の太洋丸で歸米の途に就いた。埠頭は日本野球界の猛者達が各大學代表者等未曾有の見送り客で錦繡を極めたが一行は歸米に際し東京府へ參千圓を寄附する所があつた。

是れは何といらしら素晴人参成金

桑港佛教婦人會定期總會

六日第一日曜

桑港佛教婦人會は來る六日（第一日曜）午後二時より毎月の例會を開催し同時に定期總會を開き昭和六年度に於ける事務報告をなす次いで諸種の事項を協議し最後に來年度に於ける行事鐘、讃經、開教使一同、燒香、一般會員、讃佛歌一同、閉會

桑港佛教會成道會嚴修

六日午後八時に

桑港佛教會は來る六日（第一日曜）午後八時より釋尊の成道會を嚴修し讃經中一般の燒香をなす來る八日午後七時より金門ホールに於いて燒風及び時局問題に就いての大講演會を催ずる事に決定した。

◆燒風問題辯士
鈴木孝志、幸田宗平、小林政助、山折時雄諸氏
◆時局問題辯士
滿洲事變に就て　中村領事

桑港日會主催の燒風、時局講演會

八日午後七時より金門ホール
—辯士と演題—

桑港日會の燒風部と講演部の主催で來る八日午後七時より金門ホールに於いて燒風及び時局問題に就いての大講演會を催ずる事になつてゐる。

共濟會員募集

續行

在日役員會決議

在日會の常務員、參事員共濟會理事聯合役員會は二日午後八時より在日會々議室で開催され出席者は小池實太郎、坂田龜喜、畠山喜久治、矢幡富藏、石毛忠德、中野作太郎、鹽生山藏、波多江實、上田幸日會書記長、藤田書記の十氏

保險會社員同伴で署名を取つて廻る

鳥山瀧本兩氏のミシンに衝當てた相手米人

マテナスに下して鳥山、瀧本兩氏の自動車に突衝つき兩氏の負傷當時最初にかけつけ病院送りの手當てをなしたウオナツグリキのシエボレーグラン主人は二日、瀧本書記長負傷引籠中共濟會の事務は飯田四郎佐藤榮三郎兩氏に囑託し瀧本の計畫せる運動方法により極力會員を同伴の上鳥山氏の自動車に就いて小池會長に報告し主人夫人に署名を要求したるも應ぜざりしと因みに相手米人はウ市の有力家にて土地賣買者なる由

免囚保護のため映畫「此の母に此の子」

六日金門ホールで催す

在日桑港日本人會主催の免囚保護事業視察團の爲來米したる前岡縣敏手都若宮市の六

家庭欄

大根禮讃

すばらしいその營養價

▲日本の大根はその種類の多いこと品質の優秀なることにおいて、世界に類がない、大根を普通の化學成分について見ると、唯水分のみ多くて他の成分は甚だ少く、何等重要な食品とは思はれないが、實際には大根の營養價値を定むるものはヂアスターゼ、ビタミンA、B、C、ヂアスターゼの酵素的の働きをなすと同時に、ビタミンCの發育に非常な効果を及ぼすものである、大根の葉を作る場合に從來家庭で鬼角行はれ勝ちであるが、大根の葉は皮に破壊の標準とする。即ち水の沸騰狀態に長時間續くことは禁物である。

▲今はよい大根の豊富な時期であるこの時期に大根の營養價値を高唱し、一般家庭の方々の注意を呼び起したい

▲ビタミンCは一二〇度を過ぎると破壊されるが故、大根を殺菌するために付着する寄生物を減殺するためには丸のまま熱湯に晒し、粉の液中をくぐらすのが宜しい、なほ大根の葉は健康増進の効力は失はれる、大根を殺菌するためまた外表に付着する寄生蟲卵または有害な微生物を減殺するためには丸のまま熱湯に

南加版

南散街一二二 太平洋ホテル内
日米新聞
羅府支社
電話タッカー（TU）六七五五

正服のお巡りさんに 會席膳の御馳走

けふ正午濱の家において 西本願寺が慰勞のため

身に正服を着け腰にピストルを吊つた嚴めしき羅府市の警官七名は西本願寺の招待を受け、本日正午濱の家において、西本願寺が斯ういふ馳走をしたのは過日の昇任、大法會の祝賀、特別の厚意を持つて出席の慰勞のため交通取締りの任に當り行列の進行に便利を計つてくれたからなので羅府日會の野村書記が鋭敏な能力の任に當り赤司會長も信賞に招かれたのであるがいかゆしい大尺大のポリスさんは達も今日ばかりはメリマン部長以下何れも愛らしき日本少女のお給仕に舌鼓を打ち喜んで退散した。

一、總會開會の時日及び幹部提出案の協議
一、前幹事小川清明氏慰勞に對する協議
員會終了後直ちに前幹事小川清明氏の送別、新幹事眞鍋章氏の歡迎會を一時に開く事
四、小川清明氏は八日まで事務引き繼ぎのため出勤九日の晩桑港に向つて出發する由

南加大で『能』の會

九日午後二時半

南加大學は來る九日午後二時半からダッチダウン劇場において、ダウン倶樂部の主催で能會を催す由であるが中澤教授が能に就いての講演をすることに決定した。

南加農業組合 役員會

來る五日當市濱の家において、南加農業組合役員會開催、左の事項を協議する由。

今日から エミーが御馳走

尠くも一日千人宛

各牛額宛 ギャスと電氣

ファソン＝ハトンは西一街三百三十五番にスープ、ケッチンを開き愈々本日から一日千人宛の無料奉仕をすることになつたが、ケッチンでは、スープ、コーヒー及びブレッドが無料で振まいをする筈であるが、この計畫を完成するため、エルエーギャス會社へ二千の用意されて午前十時から午後二時まで公開されてゐるさ。

服部嬢の 結婚

六日新富尾ビルで

東西屋主人服部要三氏の令嬢米子さんは九州柳川の藩主立花伯の血族である立花親守氏との間に婚約成立し來る六日夕方新富尾ビルにおいて関藤神官司式の下に盛大な結婚式を擧げ續いて同六時から、マンダリン樓において披露の宴を張る由であるが媒介者は堀愛次郎夫妻さ島野好平氏夫妻であるさ。

赤司會長の今息が、日本で出品を勸誘

―各商工會議所を巡訪―

當地米人商業會議所の日本人商品陳列に就いて赤司日會長が、益々その擴張を計つてゐるが、日會長は今息が目下歸朝中なる事を以て之を幸ひ日本地商工會議所を歴訪させ出品陳列の勸誘中であるが、最近今息からの通知に依れば、羅府も追い〳〵日本に了解され、殊に年來はオリンピック大會が此地で開かれるので大分出品氣分をそゝつて居るから相當の結果を見るものさ豫想されてゐるさ。

夢一畫伯 漂然と來羅

ソーテルに漂在中だつた竹久夢二畫伯は村井鮫氏に連れられて漂然來羅した。少し神經衰弱の樣子さ材料にされる恐れがあるから同氏は宜敷くと言ひ、翁六郎君は書たが方の男であり一緒に居る味はつた上スケッチに取り掛りやがて展覽會を開く積りだから宜敷くと言ひ、翁六郎君は書漂然と消れた。

慰問品贈呈の爲 演藝會

日加農業青年會

第七街農業組合及び同青年會はルにおいて演藝會を開催し、尚慰問袋をも製作する會。

理髮業組合の 新役員

昨一日理髮業組合では、事務所に於いて集會し卅二年度新役員を撰出したが、左の人がその任に當る事。

▲會長　阿世賀竹太郎
▲副會長　上本政市、保田勇
▲會計　中村得一、寶崎久治
▲監査　大野、日野、坂井
▲制裁委員　久保田、坂井

富尾商店も 景品附賣出

一等は自動車

八軒の雜貨商組合が、一萬弗額の景品附き賣り出しを開始したが富尾商店もこれに劣らざる景品をつけて賣り出しを開始した。一等當選者には一九三二年型のプリマウス自動車を提供する。

羅府港からの 輸出額

十一月中

五百五十一萬弗

羅府港の發表によると十一月に於ける ロスアンゼルス、ハーバーからの輸出高は五百五十一萬弗で輸入高は二百十萬弗であつたハワイへの出荷は九十六萬五千弗、ライコ港へ一萬五千七百弗、ダアムへ千七百二十六弗、サモアへ百四十七弗關稅の集金額は三十萬八千弗で十月よりは二萬弗多いさ。それからロスアンゼルス郵便局の十一月集金高は、七十四萬四千五百十九弗九十五仙であつたさ

突如市稅輕減案 提出

實現すれば年收二萬五千弗減ず

市議會の財務部員は、突然市稅修正案を提出したが、もし實現すれば市一ヶ年の收入二萬五千弗を減ずる事になるさ。此案で一番お蔭を受けるのは、タキシーカップの稅金で、全市中にあるカップは六百三臺でこれ等はストリートにスタンドを持つて居るため年六十弗、他のスタンドを持たない百四十六臺が年三十弗だがこの方の見積もり損失が二萬三百十弗、次に恩惠を受けるのはガヤンク屋で昨年四千三百九十弗拂つてゐるが年十二弗のライセンス代を以て年四千弗以上納めた花行商人の稅金は年三百弗だが、やはり減稅されるさ、ここになる。何れ數日中にはこの運動が議員間で協議せられる筈であるさ。

義太夫『お浚ひ會』

吉調會主催

五日さ六日の兩夜

羅府吉調會は來る十二月五日六日の兩夜に亘り、正六時より大師匠敎會に於て、義太夫お浚ひ會を開催する由にて、藝題は左の如きものである。

初日の物語
鮨遊びの段　吉田
巡禮歌の段　積
政岡忠義の段　阿部
山の段　洋子
城木屋の段　森
平作内の段　鈴木
松波琵琶の段　大橡
三味線　野澤吉調

二日目物語
橋辨の段　吉田
三勝半七酒屋の段　佐藤
匹ヶ袖の段　德永
尼ヶ崎の段　畑
澤市内の段　辻
濱松小家の段　眞柄
宿屋の段　石野
熊谷陣屋の段　片岡

中地茂氏 優勝

サンピードロ劍道大會

羅府井師範代表として出場した廣井師範代表として出場した廣井師範代表として出場した廣

フレスノ(二日)

僅か十分の審議で村上有罪を判定

刑の宣告は來る金曜午前九時半

和歌山縣人會

ツラレ貯蓄組合の基金横領罪に問へられた村上七郎氏公判第三日目は本日も續行せられ州側の證人として

グリーンリン(亞米利加銀行西部支店出納係)ケンター(組合の帳簿を調査した公アカンター)逸見梅一(村上が偽名宿泊して沙港で同宿した)マーフォー(布市警察部長村上の諸氏證言後にたち午後二時ごろ全部終了し村上側よりは一人の辯論あり四時二十分一件は陪審官會議にまはつたが僅に十分間にて村上氏を有罪と認むる判定を下した、依つてオースチン判事は來る四日(金曜)午前九時半に刑の執行宣告をなす旨宣言して世間の視聽を惹いてゐた事件は終結となつた

櫻府へ出陣の蹴球選手何れも一粒選り

來る六日(日曜)櫻府に出陣して同地體育會軍と一大會戦をなすべき布青聯蹴球選手の顧屬れは左のごとし

エンド安部、山崎(第)石田佐伯▲タクル神川、中村、河合、近藤▲ガード堂本、岡村屋地、濱中▲センター吉川畑山▲クオーターバック山崎(以上)松井▲ハーフバック難波兄弟、葛野、古月▲フールバック茶森、大赤▲コーチ ギンズバーグ

一行は近藤勤氏(布青聯副理事長)引率の下に前日出發する

京極夫人に留任希望

布佛婦人會で決議

本日午後開かれた布市佛教婦人會の臨時會で今回夫君ミヨモト轉任の豫定である京極夫人の留任希望を左のごとき決議した

當布市佛教婦人會は貴姉の本會理事長御就任以來鋭意著なる發展を遂げその功績の大なるを思ひ護法のため是非とも御留任せられんことを全會員の連署をもつて希望致します

右決議す

四和六年十二月二日

布市佛教婦人會理事一同

京極清子殿

内山氏經營の洗濯所受難

支那人のボーイコット

ジー街の内山義則氏經營の洗濯所に滿洲事變以來支那人のボーイコットを受けたるのみならず支那人が隣りの家鼠を借りいれて洗濯所を始めたゝめ非常の打撃をうけて窮況に立ちるよしだが何とかこれに對し日本人側で援和または援助の途なきものかとより!

記事中である

マンモス

▲母の會總會 來る六日(日)午後二時より學園ホールにおいて母の會定期總會をひらき重要事項を協議するはずにつき洩れなく出席ありたしと

リードレー

▲最終例會 來る六日(日曜)午後二時より婦人會の本年度最終例會をひらき種々の協議をなすはずにつき是非もれなく出席あれと

ブラクストン

▲定期總會 法友會及び學園の定期總會を來る五日(土曜)夜八時よりホールに開催につき一般の出席を希望すると

▲驢馬の出奔 デルレー山岡太郎氏飼養のミュール(ブラウン色)一頭去る二十九日以來出奔のまゝ行方不明につき心當りの方は同氏Rt. 1 Box 269 Fowlerへ通知ありたし

●出演者は通知あれ 來る十二日(土)夜ホールに開催の日本青聯主催第五回巡回演說會に參會者は多數出席あり盛會を豫期し多數の申しこみあり盛會を豫期し多數の申しこみあり盛會を豫期し多數の申しこみあ

サクラメント【二日】

支社メール 電話三〇六六

徒黨を組み殺人
東印度人の首魁
續々として移民官に捕はる
絶えざる葛藤を此際根絶と

去月感謝祭日にメリスビルに起し東印度人の殺害事件は目下オロビルの上級裁判所に於いて公判に附せられて居るが、加害者のムカンド、シンは印度革命急進派のガンダー黨員で被害者のガンローは無抵抗主義のガンダー黨員だと云はれる。マンローの死は過去六ケ年間加州に於ける

▲東印度人間の葛藤により十五人目の犠牲者であるものこの市内を廻り歩く五十格好の根源を動かすべく、急に活動を開始し昨日スタクトンのシービー、シーのランチでホーマンのデーリム、シン外六名を同地にやる金があつたら瀧洲に出征して遊捕し、二名をサクラメントに送捕したがガーリン、シンはマンローを殺したムカンド、シンの無二の友であるさうだ。此のガンダー黨は米國に

▲密入國せる北加の黨員から年々二萬五千弗を集め、ガンダーの無抵抗主義とは反對に直接行動により革命を起さうとする印度のガンダー本部に送金するものとかて加州の本部は桑港ルでの合合に當市のクレメンタ、ホーストに於ては其の特殊の大藥の製法や軍事教育も受けて居ることまで移民官の方で調査し、高率關稅政策を樹しようと進あられて居る。右八名のガンダー黨員の逮捕と共に加州刑事部諜報課長のクラーレンス、モリスは昨日遽に

▲獄々境に向け出發した百三十人の米國關稅政策が米國の、ヘンリー、グドレー氏は千九百三十年の米國關稅政策が米國官憲と共に探索する目的であるこの噂であるが、更に多數の同國人逮捕されるものと見られる。メリスビルの同國人同士の就殺事件は直接には政治的に入院、ルーミスの農業家熊本源吉氏、ミセスは病氣で入院中。

●小出貞次氏入社　ミシガン大學出身の小出貞次氏は今回太平洋貿易會社櫻府精米所に入社す

●三木武夫氏來櫻　先年渡米來櫻したことある明大雄辯部の三木武夫氏は先日來櫻し浪花ホテルに投宿中。

議論沸騰の農業者大會

ロルフ知事が招集加州知事ロルフ氏招集の全加農業代表大會は昨二日より向かつて開催され、代表者は元より印度のガンダー本部に送金する三百名昨日午後メソニック、ホールでの合合に當市のクレメンタ、ホーストに於ては其の特殊の大藥の製法や軍事教育も受けて居ることまで移民官の方で調査し、高率關稅政策を樹しようと進あられて居る。右八名のガンダー黨員の逮捕と共に加州刑事部諜報課長のクラーレンス、モリスは昨日遽に

▲密入國せる北加の黨員から年々二萬五千弗を集め、ガンダーの無抵抗主義とは反對に直接行動により革命を起さうとする印度のガンダー本部に送金するものとかて加州の本部は桑港ルでの合合に當市のクレメンタ、ホーストに於ては其の特殊の大藥の製法や軍事教育も受けて居ることまで移民官の方で調査し、高率關稅政策を樹しようと進あられて居る。右八名のガンダー黨員の逮捕と共に加州刑事部諜報課長のクラーレンス、モリスは昨日遽に

▲獄々境に向け出發した百三十人の米國關稅政策が米國の、ヘンリー、グドレー氏は千九百三十年の米國關稅政策が米國官憲と共に探索する目的であるこの噂であるが、更に多數の同國人逮捕されるものと見られる。メリスビルの同國人同士の就殺事件は直接には政治的に入院、ルーミスの農業家熊本源吉氏、ミセスは病氣で入院中。

●院　ヨーローの農業家新本仁市氏は腎石病でシスター病院に入院、ルーミスの農業家熊本ナミ云へ人歳の末妹が相携さへて然行衛不明になつた兩親は心配の餘り警察に急報するやら大騒ぎをなし、夜に入つても逸に發見することを得ず

▲悲嘆暮れてゐたが、一昨日から同市警察署から當市警察長フレッドリック氏へ捜索方を依頼して來た電話に捜索方を依頼して來たのでフ氏は早速當市ベファー樂器店のケー、ジー、デー、エム氏に急に行衛不明の姉妹について放送したところ、目發の龍田丸にて一時歸國するこの三十分間後にはチリンチリンとベルが鳴り、明者早々ソラ山奥ロング、ビーチ警察署より「放行をなすこと、貧困の學生を援助するため降誕祭にキャンデーを賣ること等決議したが之等の家員として二月六日の日曜日午後一時より開催し、「明の御聲」の題にて後藤牧師の說教ある筈なれば會員の出席を望む

●遊　以例會二つ　當地奥以教會の加州洗濯所組合主催の加州洗濯所前店主江頭小太郎氏送別會並びに新經營者德永氏のテー、エ洗濯所福本氏の歡迎をかねた送迎會は去る一日夜草間新四郎氏宅で催された。大島氏司會し井上俊男氏の送迎の辭あり、前記三氏の謝辭ありたが盛會であつたこと。

●自動車衝突　マンテカ地方で松本農園ツラッカーと亞市在住自動車と衝突したこと、は報道したが、後聞によればサンタマリヤ在住の上山氏自動車も前記自動車に衝突し林氏も便乘してゐたこと。なほ日本旅館の西本氏は現場を目擊してゐたこと云よ。

サンオン學園父兄會

今年度最終の學園父兄會は來る六日の日曜日午後一時より開催し種々重要事項につき協議する事になりたれば父兄は萬障を排して出席せられたしと。

議論沸騰の農業者大會

ロルフ知事が招集加州知事ロルフ氏招集の全加農業代表大會は昨二日より向かつて開催され、代表者は元より印度のガンダー本部に送金する三百名昨日午後メソニック、ホールでの合合に當市のクレメンタ、ホーストに於ては其の特殊の大藥の製法や軍事教育も受けて居ることまで移民官の方で調査し、高率關稅政策を樹しようと進あられて居る。右八名のガンダー黨員の逮捕と共に加州刑事部諜報課長のクラーレンス、モリスは昨日遽に

▲獄々境に向け出發した百三十人の米國關稅政策が米國の、ヘンリー、グドレー氏は千九百三十年の米國關稅政策が米國官憲と共に探索する目的であるこの噂であるが、更に多數の同國人逮捕されるものと見られる。メリスビルの同國人同士の就殺事件は直接には政治的に入院、ルーミスの農業家熊本源吉氏、ミセスは病氣で入院中。

●院　ヨーローの農業家新本仁市氏は腎石病でシスター病院に入院、ルーミスの農業家熊本ナミ云へ人歳の末妹が相携さへて然行衛不明になつた兩親は心配の餘り警察に急報するやら大騒ぎをなし、夜に入つても逸に發見することを得ず

▲悲嘆暮れてゐたが、一昨日から同市警察署から當市警察長フレッドリック氏へ捜索方を依頼して來た電話に捜索方を依頼して來たのでフ氏は早速當市ベファー樂器店のケー、ジー、デー、エム氏に急に行衛不明の姉妹について放送したところ、目發の龍田丸にて一時歸國するこの三十分間後にはチリンチリンとベルが鳴り、明者早々ソラ山奥ロング、ビーチ警察署より「放行をなすこと、貧困の學生を援助するため降誕祭にキャンデーを賣ること等決議したが之等の家員として二月六日の日曜日午後一時より開催し、「明の御聲」の題にて後藤牧師の說教ある筈なれば會員の出席を望む

●遊　以例會二つ　當地奥以教會の加州洗濯所組合主催の加州洗濯所前店主江頭小太郎氏送別會並びに新經營者德永氏のテー、エ洗濯所福本氏の歡迎をかねた送迎會は去る一日夜草間新四郎氏宅で催された。大島氏司會し井上俊男氏の送迎の辭あり、前記三氏の謝辭ありたが盛會であつたこと。

●自動車衝突　マンテカ地方で松本農園ツラッカーと亞市在住自動車と衝突したこと、は報道したが、後聞によればサンタマリヤ在住の上山氏自動車も前記自動車に衝突し林氏も便乘してゐたこと。なほ日本旅館の西本氏は現場を目擊してゐたこと云よ。

大威張りで法螺吹き乞食

市内を廻り歩いてゐる河下ウオナツグローブに行けば大金を貸して居る處もあるさか兄は警察博士で月俸八百弗もつて居るさか出鱈目の法螺吹きなから五十仙貸せの二十五仙呉れ邦人乞食のあることは昨紙に報道せしが、此の男は一度金をやつたら嘘八百を並べて必ず二度來るさうだが、世の中には他に不愍なが澤山ある、そんな男に

百姓泣かせのトメトー契約

トメトー耕作者の本年度各鐘詰會社との出荷契約額は一噸十三弗であるが地代、水代、レーバー賃其他の費用を引けば餘りこころ幾ばくもない値段なるに來年度は更に減額して一噸十一弗の契約でなければ會社は受け付けぬさのこと、之では全く百姓も立つ瀬がなかるべ、世の中の物價は左程に下がらぬのに獨りトメトーの如き生産物だけ世界大戰前の狀態に引き戻つたやうである。

●リバテー米買れ行良好　太平洋貿易會社の倉庫に貯蔵されたリバテー米は最近買れ行良好で

フロリン金融同志會の日會と興行

フロリン金融同志會では來る十二月六日の日曜午前九時より學校に於いて定期總會を開催するに付き會員は出席されたしと。

メリスビル高校學生會萬國ハウス見學

須市高校日本人學生倶樂部は去る一日集會を催し降誕祭休暇を利用して來る二十日パクレーのインタナショナル、ハウスを見學することに決議…

雪見旅行も決議…

峠照藏氏送別會

廣島縣人會聯合會主催の峠照藏氏夫妻は餞報の如く來る十二月六日の日曜日丸にて一時歸國するこの三日間は午前、來る六日は午後三時より三福亭に於いて當市佛教會、廣島縣人會聯合主催にて送別會を催すことになつた。同氏は多年佛教會、廣島縣人會の役員をつとめた人であり、同方面の關係者は勿論一般有志等の出席を希望してゐる。因みに準備の都合もあれば出席希望者は去る十二月六日の日曜日午後一時より開催し、佛教會、廣島縣人會聯合主催にて送別會を催すことになつた。

來住を望む

ワッソンビル　裁縫教師の

ビクトリヤ島農業家廣島縣人會の照藏氏夫妻は餞報の如く來る十二月六日の日曜日丸にて一時歸國するこの三日間は午前、來る六日は午後三時より三福亭に於いて當市佛教會、廣島縣人會聯合主催にて送別會を催すことになつた。同氏は多年佛教會、廣島縣人會の役員をつとめた人であり、同方面の關係者は勿論一般有志等の出席を希望してゐる。因みに準備の都合もあれば出席希望者は去る十二月六日の日曜日午後一時より開催し、佛教會、廣島縣人會聯合主催にて送別會を催すことになつた。

慰問袋募集

河下佛教婦人會

締切りは十二月十日

河下佛教婦人會では繁急理事會を開き、目下身命を賭し戰中の勇士の慰問袋を募集し桑港佛教會に對する夢の殘信徒の慰問袋を募集し桑港佛教會のため北滿の地で奮戰中の勇士婦人會より袋を送り、個一二五位の物品を來る十日頃までに整一置いて下されたしと。

●青年會例會　バカビル青年會では來る五日の土曜日午後七時より本部で終の例會を催し、次に相談成り何れ近日中に同式は來春早々古日を選び擧行する。因みに若狹氏は檜坂氏と正美兩氏夫妻の媒介で結納の取りかはせを濟ませたが、結婚式は來春早々古日を選び擧行する。

●遊　以例會二つ　當地奥以教會の加州洗濯所組合主催の加州洗濯所前店主江頭小太郎氏送別會並びに新經營者德永氏のテー、エ洗濯所福本氏の歡迎をかねた送迎會は去る一日夜草間新四郎氏宅で催された。大島氏司會し井上俊男氏の送迎の辭あり、前記三氏の謝辭ありたが盛會であつたこと。

檜坂嬢婚約

當市在住ベーコン島九番の農業家檜坂秀一氏長女トシエ嬢は今回桑港の片岡一郎、須市の塚原氏夫妻の媒介で桑港瑞龍會の若狹一夫氏と婚約成立し、檜坂嬢は今夏須市ハイスクールを卒業した才媛であるが、昨年は當市佛教女子青年會の會長をつとめて居た當地における模範的の二世である。

●結婚　豫て婚約中なりし丸井榮一郎氏と平井米子嬢は來る六日當地佛教會で結婚式を擧行すること。

●小池嬢の婚約　當地在住小池氏の長女春子嬢はサリナス市の長女春子嬢は支配人として活動してゐる。

●山本信子嬢去る二十一日羅府へ旅行一月下旬歸村の筈。

●松田氏羅府行　松田今三郎氏所用にて羅府へ先日出張。

●リースク商會の玩具　日本人の最も多く出入するメーン街のリースク商會（公園の前）では青年男女多數來會し、スキ燒を例年の通り年末大賣出しを愈々本日より開始した。玩具部も橫張し二階全部に玩具が山ほど積み上げられ、子供同伴の來店を希望すこと。（廣告參照）

須市醫師會（ABC順）

西ワシントン街九
ドクトル　秋本研介
電話　九三六六

南エルドラド街四四
ドクトル　林　哲
電話五一六三住電五三六七

東メーン街一〇五
醫學博士　石川榮助
電話八九二〇住宅八九二二

西ワシントン街二八
ドクトル　塚原正美
電話四七二

南エルドラド街二二八
醫學博士　内田賢助
電話　三九三九

清潔第一主義
スタクトン市
安樂心
電話　一七六九

◆特に日本人諸君大歡迎

スキ燒で賑ふ國際倶樂部
日本ナイト

櫻府三街一二一五
黑河寫眞館
電話　二三一一

エム街三一〇電話五四六五W
佐藤齒科醫院
住電キヤピタル三七三〇J

第四街一二二一電話四七七W
丸三切花店
住宅電話キヤピタル　五二四W

櫻府エム街四三一
武田紐育寶風保險
電話メーン五〇三〇

櫻府第四街一二一七
ライオン藥店
三木雄
電話メーン一五六六

櫻府最古の金物店
當四街一二三一
いなか商店
電話メーン一三一一

櫻府第四街一四〇一
新イーグル藥店
電話メーン六三七七

櫻府エル街四二四—四二六
OK家具商會
電話メーン四六七〇

櫻府
井木醫院
住宅電話六三八七

公認醫師
橘田慶通
住宅電話三一三二

第四街一三一一電八九七
宮崎秀太郎
住宅電話八七六六

ウオナツグローブ（はい鳳）
山尾醫院
電話　二〇二一

櫻府旅館業者

エム街三〇九電話三三八八
艶福旅館

四街一四〇六電話九六一六六
福岡屋

エル街二二二電話六〇七
藝備旅館

三街一二二三電話三〇二八
肥後屋

日本人町八四四電話九五七七
廣島屋旅館

エム街三一三メーン三〇一四
日の本旅館

オー街四一電話九六一一
岩國屋

エム街二一九電話三四二三
九州屋

エム街四一六電話五一〇
岡山旅館

三街一六二一五電話一〇二一
大島屋旅館

四街一三二〇電話二三五七W
熊本屋旅館

エム街二一四キヤピタル三三W
仙臺館

敢てガツ〳〵する譯ではないが
味の素の美味さと來ては

宮内省御用達　鳥本商店

櫻府第三街一四一三半
小林產院
電話メーン四八三

櫻府第六街二〇〇六番
大下產院
電話キヤピタル四五八六

櫻府オー街四二九
猿渡產院
電話メーン一二八一

櫻府第四街エム街角
濱井回春堂藥店
電話メーン一七二

櫻府四街一三一六電話三七八一
サクラ藥店
通稱丁事　赤星善吉

櫻府第四街一二〇九番
船橋商店
電話メーン三五七三

櫻府第四街一四一四
櫻府支社
電話メーン三〇六六

◆清潔第一主義
須市東ワシントン街一一四
廣東樓
電話　一一五五

◆特に日本人諸君歡迎
隨時御注文に應じ怠配達す

御禮廣告

故美津子儀葬送の際遠路態々御會葬下され且過日御香奠香花を辱ふし奉深謝候實は一々參堂御禮申上可筈の處其意を得ず乍略儀以紙上厚く御禮申上候

十二月三日　ヨーロー

夫　本田一
長男　同
父母　同田梅
弟　同
親戚　鈴川
友人　綱代　高木
櫻府　同　同　同　同　同　同　同
神奈川縣　大戸　笹　倉　小瀬　戸橋　辰　佛　政　吉　藏　松　テ　吉　勇
怨人一治助　慶　幡　助　郎　五郎　助　吉　藏　郎　助　郎　ニス　德　郎

Rt. 1, Box 584, Turlock, Calif.
自動車保險代理及フォード販賣
野田甚三

櫻府
移轉廣告
小生左記へ移轉仕候間謹告仕候
櫻府　チー街　六百廿三番
電話キヤピタル一六二六

苺苗
種類（バンナー、ニユコオレゴン、ベリー）
木苺（ヤング）
價格　千本五弗
品質優良確實
電話リビングストン二七一〇
伊達忠吉

スタクトン【二日】

支社 電話九一二二

行衛不明の二少女
ラデオ放送で探出す
モデスト市の白人姉妹
放送三十分後發見さる

▲スタクトン欄

▲サクラメント欄

櫻府旅館業者

櫻府井木醫院
住宅電話六三八七

公認醫師
橘田慶通
住宅電話三一三二

第四街一三一一電八九七
宮崎秀太郎
住宅電話八七六六

ウオナツグローブ（はい鳳）
山尾醫院
電話　二〇二一

櫻府エル街四二四—四二六
OK家具商會
電話メーン四六七〇

櫻府第三街一四一三
竹本藥店
電話メーン五二四七

櫻府エル街三〇一
日本ドラグ
電話メーン六六三九

櫻府第四街一三〇五
修繕專門　時計師　府川
電話メーン四二六九

櫻府第四街住友銀行二階
力石齒科醫院
電話キヤピタル三三六八

ラデオ附最新型自動車
◉遠乘りや一人旅に退屈しない
◉ドライブしながらラデオが聞ける
デソト　金九百八拾五弗
ブリマス　金八百三拾八弗
（ラデオ附き）
（當市渡し）
メリスビル市シー街一一七
メリスビルグラージ
中村信次郎
（電話　九七五）

クリスマス用品
大賣出し
贈答用品種々取揃へてありますから
一度御來店の程願ひます
サクラメント市
第四街とエム街角
濱井回春堂
電話　一七二

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,511 | Published at 650 Ellis St. Telephone Franklin 3311 | SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, FRIDAY, DEC. 4, 1931. | Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter | Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

CAPTAL SET FOR ISSUING CAR PLATES

Orders For Licenses Will be Filled From Xmas

[Special to Japanese American News]

SACRAMENNTO, Dec. 3—Hundreds from Japanese were in the 50,000 applications for renewal of license plates that were received by mail at the Sacramento headquarters of the Department of Motor Vehicles during the first three days of December, an investigation here revealed today.

Registar Russell Bevans announced that applications thus received will be placed on file and if found in good order will be filled shortly after Christmas. New plates and certificates will be sent directly to the addresses given by motorists thus releiving them of the necessity of making special trips to the branch offices.

Counter deliveries of plates will open in Sacramento and all branch offices of the Department of Motor Vehicles and the automobile clubs on December 15.

The early applications received by mail indicated that a large number of motorists are failing to heed the earlier warnings of the department that they must write in the number of cylinders of the car and the serial number on the face of the certificate of registration in making application. This information is required under a new section of the motor vehicle act.

Bevans said it was feared also that many motorists making application by mail are forgetting to note changes of address on their certificates. If the applicant has moved in the last year he should write in his new address.

Applications by mail should be made only to Sacramento. All that is required is the white certificate and the amount of the fee remitted by certified check, bank draft or money order. Motorists who have completed payments on their cars within the last year should send $1 extra as a transfer fee.

Independence Not For India Avers British Premier

LONDON, Dec. 3—Prime Minister McDonald today assured the House of Commons the government does not contemplate complete independence for India. He asked a vote of confidence tomorrow in the national government on his Indian policy.

"There is no intention of granting complete independence and India does not want it. There are provisions in the government white paper withholding from an Indian central government for the transition period powers which dominions enjoy. Everybody knows it and the Indians agree to it."

Mahatma Gandhi, bitterly disappointed in the conference's fruitless ending, declared he will formally answer McDonald following the Common's vote.

Local Buddhists' Bee Squad to Play Ohtanis Saturday

[Special to Japanese American News]

BERKELEY, Dec. 3—The second clash between the San Francisco Y. M. B. A. bee squad and the local Ohtani quint will be played at the Williard junior high gym, located on Telegraph and Stuart street, from 7:30 p. m. this Saturday evening.

The visitors will be conceded the edge as they have already defeated the locals in a previous encounter.

However, since that loss the home guard has had considerable time to iron out the rough spots in their offense and defense, consequently, a closer game will be on tap.

Dr. Hanai, Famous Lawyer, Dies From Gas Asphyxiation

[Special to Japanese American News]

TOKYO, ec. 3—Dr. Takuzo Hanai one of the greatest legal minds of the country, and a member of the upper house, died at his home early this morning from gas asphyxiation.

The vetern lawyer, born in the first year of Meiji, possessed a rare mind, graduating form the English Law school to Tokyo at the age of 18. At twenty he was admitted to the bar, and throughout his long career he was constantly contributing to the development of the criminal code of Japan.

One of the outstanding events of his life was his participating in a vigorous controversy against the late Shigenobu Okuma, one-time Premier of Japan, over cancellation of commercial treaties with foreign countries during the early years of the Meiji era.

Stockton Society Hears S. F. Man Sukiyaki Banquet

[Special to Japanese American News]

STOCKTON, Dec. 3—A delightful Japanese sukiyaki party was sponsored by the local Cosmopolitan club at the Minatozushi on Wednesday evening. Many Japanese second generation young people were in attendance, besides the club members of many nationalities.

The main speaker was Minoru Iino, secretary of the San Francisco Japanese consulate general. He spoke on the Manchurian situation.

IMURA PICKS HIS ALL-STAR

Mythical Bay Region Grid Selected by Alameda Mgr.

By HARUO IMURA

(Haruo Imura was the manager of the Alameda Mudhens this past season, and he has kindly allowed this paper to publish his all-star Bay Region grid team. This paper will be glad to publish any other manager or coach's team but will not give consideration to any selection or article which comes without the author's true name.—Sports Editor.)

ALL OPPONENTS

T. Shimizu	le	Showa
E. Sakai	lt	Y
K. Baba	lg	Y
K. Domoto	c	Wildcats
S. Nakamura	rg	Nissei
T. Ohashi	rt	U. C.
S. Tsuchida	re	Showa
M. Domoto	q	Wildcats
H. Kawashima	lh	U. C.
M. Sakata	rh	Wildcats
R. Kaneko	f	Y

ALL-STAR

T. Shimizu	le	Showa
E. Sakai	lt	Y
K. Baba	lg	Y
K. Domoto	c	Wildcats
S. Nakamura	rg	Nissei
T. Ohashi	rt	Cal.
Y. Koike	re	Alameda
G. Miki	q	Alameda
H. Kawashima	lh	Cal.
M. Domoto	rh	Wildcats
K. Nogami	f	Alameda

Honorable Mention: M. Matsushima, f, Cal; E. Takaki, e, Nissei; M. Sakata, hb, Wildcats; R. Kaneko, f, Y; Y. Abiko, hb, Y; S. Tsuchida, e, Showa; M. Iwaihara, t, Alameda; and M. Morino, g, Alameda.

In selecting any all-star eleven, one is necessarily entrusted with a delicate task. It is no easy matter to pick a star team that will meet with the approval of every grandstand and sideline observer. It may be safely said that the task is simply impossible.

Everyone has Pet Stars

There is no denying the fact that every grid fan has a "pet" star or stars whose brilliant performances during the season merits them a place on any stellar selection. The ardent supporters of those players will go to any extent to prove why they should not be omitted from such a lineup.

Furthermore, with such a wide divergence in age, weight and experience among the Japanese gridders in the Bay region, the task is made doubly hard. However, no one can afford to name an all-star eleven without giving serious consideration to various factors required in the selection.

Recognizing the futility of even attempting to pick an all-star team that will satisfy everybody, the following men have been chosen on the all-star and all opponents squad based upon the players' individual performance against the Alameda Mudhens.

HUGE JAPAN CONTRACT IN COURT HERE

Suit Opens on Three Million Dollars Profit Trade

A twenty-five year contract with the Japanese government involving a profit of approximately 53,000,000 for the delivery of Alaska wood pulp to Japan Wednesday became the subject of legal controversy in Superior court. Heirs of the late Peter T. Brunsing, San Francisco promoter, are seeking to have their rights to royalties under the contract determined by the court.

The action was brought by Carrol Allen, Los Angeles attorney and assignee of 10 per cent of the contract interests held by W. M. Trask and Purcell Gilmore. Allen also holds an assignment of 12½ per cent interest in the contract.

Mrs. Lita V. Brunsnig, widow of the promoter, her son, Rex Brunsing, and her daughter Lita Grey, together with John Doe companies are made defendants.

The Brunsing interest called for a royalty of $1 per ton for a 250-ton daily delivery of pulp.

'Tanaka Memorial' Attacked by S. F. Consul General

Kaname Wakasugi, Japanese consul general here, Wednesday issued official denial of the authenticity of the "Tanaka Memorial" which is being distributed in San Francisco and other coast cities.

The document, which purports to be recommendations of the late Baron Tanaka that Japan conquer China, America and Russia, has been under discussion lately.

The consul general's statement concerning the writing contained the following expressions:

"That the alleged 'Memorial' is a mere fabrication designed for a special purpose is amply evidenced by the false and absurd statement contained in itself. It is an instance of Chinese propaganda which tends to mislead the public and to create international hatred among our friendly nations."

Stockton Students To Visit Berkeley International House

STOCKTON, Dec. 3—An attractive program of the activities for the winter and spring season was formulated by the Japanese Student club of this city at its meeting on Dec. 1.

The members decided to utalize the Christmas vacation and conduct a kengaku tour to various sections, including Berkeley, where they are planning to see the famous International house. The trip will be undertaken on Dec. 20.

In order to raise funds to help needy students, the club will sponsor a candy sales during Christmas holidays. Early next spring the students will conduct a snow hike to Mt. Sonora.

The committee chosen to carry out these various activities include Futamachi, Nagai, Mikaya and Matsumoto.

Japan Demands Modification In League's Resolution For Peace

(By United Press.)

TOKIO, Dec. 3—Japan today demanded additional modifications in the League of Nations plan for settlement of the Manchurian dispute and submitted counter proposals on controversial points.

Despite Japanese objections on certain points in the plan, the government considered that the way was clearing for its adoption.

Japan rejected provisions which were considered here as efforts to establish a time limit for withdrawal of Japanese troops and the principle that neutral observers accompany troops on police measures to protect lives and property.

The provisions for a possible time limit of evacuation were considered in the council's resolution proper. It was specified that if the Sino-Japanese undertaking under the council resolution of Sept. 30, which provided for the evacuation of Manchuria as soon as possible, were not executed by the time the council's commission of inquiry reached Manchuria, the commission could make fitting recommendations to the council.

This provision, the foreign office held, constituted a veiled effort to set a time limit for withdrawal of Japanese troops, and was contrary to the policy maintained by Japan throughout the Manchurian negotiations.

Scene of Plomer's Latest Novel, Sado, Is Laid In Tokyo

(The following is a review of William Plomer's new novel, "Sado," whose scene is laid in Japan and whose characters include many interesting Japanese....This review by Peter Quinnell, originally appeared in The New Statesman and Nation....Hogarth Press. 7s. 6d.—The Editor.)

Few fields are so prolific of absurdities as the social scene in twentieth-century Japan. It is easy work—perhaps too easy—picking them out; and Mr. Plomer when he wrote Paper Houses, seemed content to scribble incisive caricatures and to pin down unrelated forms of humbug. How penetrating his observations often were one reader, at all events, of that earlier book did not realize till he had set foot on Japanese soil. Painful acquaintanceship with the people and things described was necessary to bring the satire home; whereas Sado, which is kindlier if not more tolerant, should on its own merits interest a large public. The phenomena with which it deals are world-wide, tho aggravated by local conditions and racial traits. Sado describes the effects of a revolution-a revolution not pecullar to the Extreme Orient.

Story Slight

The story itself, which is very slight, centers almost exclusively round three figures—Sado, a Japanese student living in Tokyo, a young English painter on his travels, an English woman married to a Japanese. Each personage according to his capacity suffers from a sense of rootlessness and change. Inheritors of a society in disolution, each is sensative enough to feel his danger and has developed, to assist him, "a sort of courage."

"A sort of courage! There are probably moments in history when it is possible to inherit some sort of living convention: both Iris and Lucas himself belonged to a class and a generation which had inherited little but chaos and decay. Each had suffered to some extent from want of money, the wrong lovers, and a starved instinct for power, the very things whose possession their predecessors had taken for granted. But in time of transition, at the end of one age and the beginning of another, there are many people who have to expitiate the past. And in England, quite as much as in Russia, there has been a revolution, only ours has been implicit instead of explicit. The English revolution of our time has had its guillotines and its victims, many of whom still go about with their heads on their shoulders . . . They behave almost as if they hadn't fallen into the chaos of a broken continuity. . . "

Ideas Re-echo

The ideas which occur in that paragraph echo and re-echo through out the book. Has time really stopped for the chief characters? Are they mere walking and talking phantoms? To which the novelist's response would appear to be that Lucas, the young painter, has come through intact; that Iris, who, in order to escape from England, chose to marry the Europeanised Komatsu, has damaged herself irrepairably during the process; while poor Sado who was doomed from the beginning, partly by temperament and partly by force of circumstance, of "Western knowledge." With these antecedents and this upbringing, Sado is fitted for neither world. Lucas seems to have brought him a fresh stimulus; but the Western savior—as Western saviors always do—ends by abandoning him to his own fate, and we leave Sado, in his parents' gloomy farmhouse, smoking endless cigarettes and staring at the roof, while dim, half poetic thoughts of suicide rush through his overcrowd-head—the typical victim of a culture which is transforming itself, and which may or may not emerge triumphant.

His is a memorable portrait and evokes, as nothing else that I have read, all that is pathetic in Japanese student life—the background of an obscure provincial family, the threat of consumption which takes so terrible a toll among over-strained and under-nourished bodies, lastly the traditional pessimism of the race, made darker by a debauch

STOCK'N GIRL TROTH TOLD

Miss Hinokizuka To Marry S. F. Man Next Spring

[Special to Japanese American News]

STOCKTON, Dec. 3—Mr. and Mrs. Hideichi Hinokizuka, of No. 9 Bacon Island near this city, announced yesterday the engagement of their eldest daughter Miss Toshie Hinokizuka to Mr. Kazuo Waka, manager of the Mizuho Camera Shop on Post street, San Francisco.

The baishakunins were Mr. Ichiro Kataoka, proprietor of the Aki hotel of San Francisco, and Mrs. Kataoka; and Mr. and Mrs. Masami Tsukawara of Stockton.

The wedding is expected to take place next spring.

15 PUPILS IN L. A. RECITAL

Concert To Be Held By Miss Susuki On Dec. 6

[Special to Japanese American News]

LOS ANGELES, Dec. 3—Miss Julia Suski, well known local pianist, will present her pupils in the third annual recital at the Japanese Y. M. C. A. hall of this city, Sunday, Dec. 6, at 7:30 p. m.

About 15 of Miss Suski's proteges will appear in many selections. Assisting with the program will be Michifusa Yamamoto, violinist, and Roy Iizuka, Toshimichi Matsumoto and Miss Akiko Yamamoto.

Among those pupils who will play are the Misses Mitsuko Yokoi, Haruko Kawada, Aikiko Hosoi, Masuye Hosoi, Michiko Nakamura, Mitsuko Yoshii, Chiyeko Fukumoto, Yuriko Kawakami and Misao Kiguchi.

Sac'to Citizens To Hold Meeting Saturday Evening

[Special to Japanese American News]

SACRAMENTO, Dec. 3—The special business and social meeting of the local Citizens' league will be held at the William Land Park clubhouse, instead of the Y. M. C. A., on Saturday evening, Dec. 5.

This last-minute change was made by the program committee. The clubhouse is located just north of William Land Park zoo, and it may be reached by going out to the end of the Tenth street carline. (There is a short way beyond the Moeing baseball field.)

The meeting will start at 7:30 p. m., and will be followed by a musical entertainment and social.

Special invitations are being extended to the young people of Florin, Vacaville and Suisun, and to the young women who recently regained their citizenship under the Cable act amendment.

All members and Hawaiian and American born citizens will be welcomed to this meeting.

L. A. GIRLS TO DANCE AT BIG G. R. JUBILEE

Pageant To Be Held At Poly High On December 5

[Special to Japanese American News]

LOS ANGELES, Dec. 3—Marking the Golden Jubilee anniversary of the Girl Reserves, a mammoth pageant will be held next Saturday night, Dec. 5, at the Poly high school auditorium.

The Japanese girls will participate in the gala pageant garbed in native garments in a dance. Two representatives from each Japanese Girl Reserve Club will appear in the dance which is being instructed by Madame Kimiyo, well known local teacher of Japanese dancing.

Several Japanese girls have contributed posters advertising the coming event. The publicity committee has offered a prize for the best poster and the girls are in hopes that a Japanese girl may win the prize. Those which have been contributed are being displayed in schools, and other places to advertise the pageant and the Golden Jubilee celebration.

Japanese Stars To Appear in L. A.'s Japan Night Movie

LOS ANGELE, Dec. 3—The local United Artists Theatre was the scene of a Japan night in connection with the Fairbanks picture, "Around the World in 80 Minutes," now being shown there.

Sessue Hayakawa, noted screen actor, Michio Ito, talented dancer, and members of the Japanese consulate assisted with the program.

Douglas Fairbanks spent considerable time with Kamiyama Sojin and Hayakawa while in Japan, and the picutre shows the two stars appearing with Fairbanks in the shots of the picture.

Oakland Reserves' Charity Affair On Dec. 5 at Main Y

OAKLAND, Dec. 3—The Girl Reserves of this city are planning a Fair day on Saturday afternoon, Dec. 5, at the main Y. W. C. A. to raise funds for Christmas charity work. The Japanese girls will sell tea cakes and corsages to assist in the fund as well as serve Japanese tea, while other girls of the various nationalities will serve their native teas.

Kyowans Vanquish Merritt Cagers At Mt. View Hi Gym

MOUNTAIN VIEW, Dec. 3—The local Kyowa five upset the highly touted Oakland Merritts last Saturday at the Mt. View high school gym by the narrow margin of 38-37.

Late Shibusawa's Kin Given big Gift By City of Tokyo

[Special to Japanese American News]

TOKYO, Dec. 3—The family of the late Viscount Shibusawa, Grand Old Man of Japan, received 100,000 yen from local municipal authorities as a token of gratitude for the untiring services rendered by the viscount in behalf of greater and more progressive Tokyo. Mayor Hidejiro Nagata and Chairman Gunji Daikanda of this city assembly represented the municipality and tendered a condolence.

TOKIO PLANS BIG HOOK-UP

Manchuria Gun Roars To Be Heard Over Japan Radio

TOKYO, Dec. 3—The sounds of machine guns and rifles in the fighting zone in Manchuria will be broadcast from Manchuria and relayed throughout the country, if the plan under contemplation by the JOAK broadcasting station of Tokyo materializes.

The station recently drafted a plan to establish a temporary substation in Mukden, equipped with one-kilowatt short wave apparatus and has submitted this plan to the directors of the station for their approval.

Takarada Negotiates

Simultaneously, Mr. Takarada, chief of the news section of the station, commenced negotiations with the army authorities.

The Mukden broadcasting station at present has one-kilowatt long wave apparatus, but it is not fitted for long distance broadcasting.

For Japan

Upon realization of the plan, the station will broadcast the activities of Japanese residents and the movements of Japanese soldiers in Manchuria for the benefit of listeners-in of Japan.

If possible the authorities plan to move microphones into the fighting zone to broadcast the sound of gunfire.

Women Citizens of Berkeley to Stage Tea Party Dec. 4th

OAKLAND, Dec. 3—"Women who were admitted to American citizenship during the past year will hold a meeting on Dec. 4 at the International Institute at which time the Mayor of the city will be present to address them," states Miss Toyo Domoto.

There are a number of Japanese women who have been re-admitted to citizenship, and Miss Domoto urges their presence at this meeting.

The assembly will be in the form of a tea party, to convene at one o'clock, and it will continue until three in the afternoon.

ASIA DISPUTE IS DISCUSSED BY PUBLICIST

Rowell Avers Nippon Made Blunder in Manchuria

Manchuria as Japan's land of promise, as a vast colonization area, to absorb her huge yearly surplus of population, was enthusiastically described by Paul Scharrenberg, secretary of the California State fereration of labor, in an interview aboard the N. Y. K. liner Tatsuta Maru, which sailed into this port Thursday morning from the Orient.

With its unlimited material resources and great opportunities for development of agriculture, Manchuria should furnish homes for Japanese immigrants for many scores of years to come, Scharrenberg said.

Not Allowed in America

Shut out from Canada, Australia and the United States, Japan naturally looks to the vast undeveloped area of Manchuria for her future enterprises. That she should take an unusual interest in the affairs there is natural, the labor leader further emphasized.

Scharrenberg returned to his home city of San Francisco from the Institute of Pacific Relations, which was held at Shanghai recently. He attended that parley as one of the American delegates.

Rowell Aboard

Another delegate aboard the ship was Chester Rowell, prominent Californian publicist and regent of the University of California.

"I believe Japan has made a blunder in the present Manchurian crisis, which is only a chapter in the long and complicated volume that forms the gigantic enigma of the Far East," said Rowell.

The publicist will address the Commonwealth Club Friday noon at Fairmont hotel. He expects to remain in the Bay area until early January, when he will go on a nation wide lecture tour under the auspices of the Foreign Policy Association.

More Gold

Gold shipments from Japan aggregating $15,000,000 arrived in San Francisco Thursday in equal amounts on the N. Y. K. liner Tatsuta Maru and the Mitsui freighter Hakubasan Maru.

This is the largest amount of gold to be brought to this port on a single day since Japan started its heavy shipments of gold to the United States through this port early this year.

With $7,500,000 in its specie bank and raw silk valued at approximately $3,000,000 in her holds, the Tatsuta may properly be called a "treasure ship."

San Diego Plants Japan Good Will Cherry Saplings

[Special to Japanese American News]

LOS ANGELES, Dec. 3—International good will between America and Japan was further strengthened last Saturday at San Diego when five Japanese cherry tree saplings were planted in Balboa Park near the minature tea gardens.

The young cherry trees, the advance guard to an orchard of 500 to be donated by the Japanese government, were set into the earth by officials of the Chamber of Commerce of the San Diego Japanese Association.

Following the planting, a ceremonial tea was held in the Japanese pagoda, served by Mrs. I. Asakawa, prominent local Japanese and proprietress of the pagoda for the past fifteen years.

Oakland Epworth Thanks Nichi-Bei For Show Support

The Japanese American News,
San Francisco, Calif.
Dear English Editor:

The Oakland Epworth League wishes to thank you for your interest and cooperation in bringing the attention of the public to the benefit entertainment given on November 27, 1931.

With your help we were able to make the program the success it was. Thanking you again, and with best wishes we are

Cordially yours,
Oakland Epworth League.

Oakland Matron's Home to be Scene of Knitting Class

OAKLAND, Dec. 3—The home of Mrs. T. Yamada at 844 Isabelle street in this city will be the scene of a meeting of the knitting class. Mrs. Minoru Uyeda will be the instructor of a new Japanese method which she will teach at the initial meeting on Saturday Dec. 5. Anyone desiring information about the class may get it by calling Mrs. Yamada at Highgate 1528.

$30 TO BE AWARDED IN NICHI-BEI ESSAY TILT

Thirty dollars to the lucky winners!

We invite our readers, regardless of whether they are our subscribers or not, to participate in our annual prize essay contest, the outstanding literary event of the year for the second generation members on the Pacific coast.

Here are the rules:

1 The subject shall be left to the free choice of the contestants. We are taking this course this year in order that our New Year edition in which the winning essays will be printed, contain essays with a wide variety of subjects.

2 The essays should not be more than 300 words in length.

3 Prizes of $15, $10 and $5 will be rewarded respectively to the authors of the first three winning essays.

4 The manuscript should be either typewritten or written in ink, on one side only, and addressed to the English Editor, together with the name, address, and age of the contestant.

5 All manuscripts should be in our hands by Dec. 15.

JUNIORS! WIN CAMERAS, PINS IN OUR CONTESTS

DRAWING CONTEST

First Prize: Gold Club Pin.
Second Prize: Silver Club Pin.
Honorary Mentions.
Rules:
1. Should be in pen and black ink.
2. Any size is all right.
3. Should indicate that it is for the contest.
4. Should be in by Dec. 15.
5. Should be addressed to AUNT PEGGY, 650 Ellis St., S. F., Calif.

STORY CONTEST

First Prize: Camera and 2 rolls of film.
Second Prize: Camera and one roll of film.
Third Prize: Camera only.
Rules:
1. Should not be more than 200 words in length.
2. Should be written legibly, or typewritten.
3. Titles—free.
4. Should indicate it is for the contest.
5. Should be in by Dec. 15.
6. Should be addressed to AUNT PEGGY, 650 Ellis St., S. F., Calif.

ALL PARTICIPANTS SHOULD BE MEMBERS OF THE CLUB. ALL JUNIORS AND SENIORS ARE ELIGIBLE TO BOTH CONTESTS ALL NON-MEMBERS MAY BECOME MEMBERS SIMPLY BY SENDING IN THEIR NAMES, ADDRESS, AGE, AND BIRTHDAY. All works are judged according to age, and we count on ORIGINALITY.

CONTEST CLOSES DEC. 15! START IN RIGHT NOW.

ATTENTION!
Learn to Design Sport Clothes Yourself
OBATA SEWING SCHOOL
1310 Post St., San Francisco, Calif. Phone WEst 1229

JUNIOR AND SENIOR SECTION

HELLO MEMBERS! Wherever you are, whatever you are doing, and no matter how busy you are, come for just a few moments and have our jolly chats. This little corner is for everybody—for the happy ones—it will make them happier, for the sad ones—it may soften their sorrows, for those who are sick—it may soothe their pains.

Now let's start out. Here's a letter:

You all guessed who it is from? We haven't heard from him in a long time, have we?

"Salutations, (The same to you, Henry,) Something hit me forcibly on the head—(listen, are you hurt?) No, not a brick, It's your telling us to write to you before all club members become conscious of the fact that a certain nephew in far away Riverside was missing from the daily chit-chat of the Junior and Senior Section, (Is that a complaint? Anyhow, we certainly missed you, Nephew Henry, and how have you been during your long silence?

"Decades have passed and now, as an aged grandfather, I am penning you this epistle. (Oh my, oh my, it sounds like the story of "Urashima Taro" after he opened his "tamatebako.") In the long interval between the cessation of this department and its revival I have managed fairly well but not without a feeling of regret when a certain interesting section of the Nichi-Bei was nowhere to be seen. (So the Urashima Taro of the 20th century longed to return to the jolly Junior and Senior Club. Glad to have you back, We certainly needed you.)

"At the time of this writing the fellow behind this pen has only seen one letter published in the columns since it renewed its struggle for existence, (Struggle for existence is right, at the present, but you watch, in will soon be "Joy of existence," won't it members?) Perhaps more epistles would not hurt you, eh? (Why, that's exactly what Auntie is depending on to make this club a success. Send us more epistles, Henry.)

"Before I run out of ink, better close up by saying "pip, pip." henry takahashi. (And why do you always sign your names without capitalising them?)

Thank you, Henry, for your interesting letter. Write us again. Don't you ever plunge into such a long silence again. Henry's address is 3530 Mulberry St., Riverside, Calif.

Oh my, oh my, how space does fly! And how excited your new Auntie is over some more epistles the mail man brought to her desk this afternoon! She's tickled pink, and every body else in the office is watching with amusement how her hands shake with joy when she opens letters from her nieces and nephews.

We'll save these letters for "asu no otanoshimi," and say 'bye, until tomorrow.

AUNT PEGGY.

P. S. And DON'T FORGET our STORY CONTEST AND DRAWING CONTEST! They have to be in by Dec. 15.